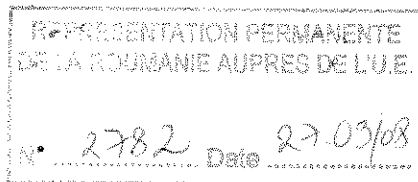




COMISIA EUROPEANĂ

SECRETARIATUL GENERAL



Bruxelles, 27/III/2008

SG-Greffe(2008) D/ **201396**

REPREZENTANȚA PERMANENTĂ
A ROMÂNIEI PE LÂNGĂ
UNIUNEA EUROPEANĂ

Rue Montoyer 12
1000 BRUXELLES

**Obiectul: NOTIFICARE EFECTUATĂ ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL
254 DIN TRATATUL CE**

Secretariatul General vă roagă să aveți amabilitatea de a transmite
ministrului afacerilor externe Decizia Comisiei din anexă.

Pentru Secretarul General

Karl VON KEMPIS

În anexă: **C(2008)1076 final**

RO



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 27.3.2008
C(2008) 1076 final

DECIZIE A COMISIEI

din 27.3.2008

**de adoptare a unui „Program IPA de cooperare transfrontalieră România-Serbia”
pentru asistență comunitară din componenta de cooperare transfrontalieră a
instrumentului de asistență pentru preaderare**

CCI 2007 CB 16 IPO 005

(NUMAI TEXTUL ÎN LIMBA ROMÂNĂ ESTE AUTENTIC)

DECIZIE A COMISIEI

din 27.3.2008

**de adoptare a unui „Program IPA de cooperare transfrontalieră România-Serbia”
pentru asistență comunitară din componenta de cooperare transfrontalieră a
instrumentului de asistență pentru preaderare**

CCI 2007 CB 16 IPO 005

(NUMAI TEXTUL ÎN LIMBA ROMÂNĂ ESTE AUTENTIC)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA)¹, în special articolul 14 alineatul (2) litera (a),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 stabilește obiectivele și principiile de bază ale asistenței de preaderare destinate țărilor candidate și țărilor potențial candidate pentru perioada 2007-2013.
- (2) În conformitate cu articolul 91 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 718/2007 al Comisiei de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1085/2006², asistența din componenta de cooperare transfrontalieră ar trebui să fie acordată în cadrul programelor operaționale multianuale, denumite, în conformitate cu articolul 91 alineatul (1) din regulamentul menționat, „programe transfrontaliere”.
- (3) Programele respective ar trebui elaborate în conformitate cu cadrul politic general menționat la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006, cu cadrul financiar indicativ multianual aplicabil, prevăzut la articolul 5 din regulamentul menționat, și cu documentele de planificare multianuală indicativă prevăzute la articolul 6 din regulamentul respectiv.
- (4) Consiliul a stabilit un parteneriat european pentru Serbia³.
- (5) La 8 noiembrie 2006, Comisia a adoptat cadrul financiar indicativ multianual pentru perioada 2008-2010⁴, care confirmă cifrele din 2007.

¹ JO L 210, 31.7.2006, p. 82.

² JO L 170, 29.6.2007, p. 1.

³ Decizia 2006/56/CE a Consiliului din 30 ianuarie 2006, JO L 35, 7.2.2006, p. 32.

⁴ COM(2006) 672 din 8 noiembrie 2006.

- (6) La 18 iunie 2007, Comisia a adoptat documentul de planificare multianuală indicativă 2007-2009 pentru Serbia⁵, care prezintă principalele priorități ale asistenței de preaderare pentru această țară.
- (7) La 22 octombrie 2007, România a prezentat Comisiei, în nume propriu și în numele Serbiei, o propunere de program de cooperare transfrontalieră intitulat „Program IPA de cooperare transfrontalieră România-Serbia”. La cererea Comisiei, România a prezentat informații suplimentare la 19 decembrie 2007.
- (8) În conformitate cu articolul 91 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 718/2007, programul de cooperare transfrontalieră a fost elaborat de țările participante în cadrul parteneriatului menționat la articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999⁶.
- (9) Propunerea privind programul de cooperare transfrontalieră conține toate componentele menționate la articolul 94 din Regulamentul (CE) nr. 718/2007 și este conform cu toate documentele relevante menționate la considerentele (3)-(6). Proiectul programului de cooperare transfrontalieră conține, în special, o descriere a strategiei de cooperare alese și a priorităților și măsurilor de asistență pentru care s-a optat și vizează desemnarea unei autorități de gestionare unice, a unei autorități de certificare unice, a unei autorități de audit unice și a unui secretariat tehnic comun.
- (10) De asemenea, propunerea conține un plan de finanțare unic, care precizează valoarea contribuției comunitare și rata acesteia pentru fiecare an acoperit de cadrul financiar indicativ multianual și pentru fiecare axă prioritară, precum și partea de contribuție financiară națională.
- (11) În conformitate cu articolul 94 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 718/2007, programul de cooperare transfrontalieră conține o listă a zonelor eligibile vizate de program. Zonele vizate de programul de cooperare transfrontalieră sunt considerate ca fiind eligibile în conformitate cu anexa I (stat membru) și cu anexa II (țară beneficiară) din Decizia Comisiei 2007/766/CE din 14 noiembrie 2007 de stabilire a listei regiunilor și a zonelor eligibile pentru o finanțare din componenta de cooperare transfrontalieră a instrumentului de asistență pentru preaderare (IPA) în scopul cooperării transfrontaliere între statele membre și țările beneficiare pentru perioada 2007-2013⁷.
- (12) Este oportun să se stabilească suma maximă indicativă a contribuției comunitare la programul de cooperare transfrontalieră și rata maximă corespunzătoare fiecărei axe prioritare, în conformitate cu articolul 38 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 718/2007.

⁵ COM(2007) 2497 din 18 iunie 2007.

⁶ JO L 210, 31.7.2006, p. 25. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1989/2006 al Consiliului (JO L 411, 30.12.2006, p. 6).

⁷ JO L 310, 28.11.2007, p. 15.

- (13) În conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (CE) nr. 718/2007, modalitățile de punere în aplicare pot varia în funcție de nivelul de pregătire a țărilor participante pentru punerea în aplicare a întregului program de cooperare transfrontalieră în cadrul unui sistem de gestionare comună. Prin urmare, este necesar să se precizeze regulile aplicabile prezentului program de cooperare transfrontalieră.
- (14) Ajutorul acordat în cadrul programului de cooperare transfrontalieră trebuie să fie conform cu plafoanele stabilite pentru ajutoarele de stat acordate întreprinderilor în sensul articolului 87 din tratat și cu orice alte dispoziții în vigoare ale dreptului comunitar.
- (15) În conformitate cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 718/2007, prezenta decizie respectă cerințele prevăzute la articolul 90 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului⁸ și, prin urmare, constituie o decizie de finanțare în temeiul articolului 75 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene⁹.
- (16) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului IPA.
- (17) Prin urmare, ar trebui adoptat programul operațional propus,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă programul de cooperare transfrontalieră, intitulat „Programul IPA de cooperare transfrontalieră România-Serbia”, pentru asistență comunitară din componenta de cooperare transfrontalieră a instrumentului de asistență pentru preaderare în România și Serbia în conformitate cu anexa I și conținând următoarele axe prioritare:

- (1) „Dezvoltare economică și socială”,
- (2) „Protecția mediului și pregătirea pentru situații de urgență”,
- (3) „Promovarea schimburilor interpersonale” și
- (4) „Asistență tehnică”.

Articolul 2

Programul menționat la articolul 1 vizează următoarele zone eligibile:

- Județele Timiș, Caraș-Severin și Mehedinți din România și

⁸ JO L 357, 31.12.2002, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1525/2007 (JO L 343, 27.12.2007, p. 9).

⁹ JO L 248, 16.9.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).

- Departamentele "Severno-Banatski okrug" (Banatul de Nord/North Banat), "Srednje-Banatski okrug" (Banatul Central/Central Banat), "Južno-Banatski okrug" (Banatul de Sud/South Banat), "Braničevski okrug" și "Borski okrug" din Serbia.

Articolul 3

1. Valoarea maximă a asistenței acordate prin IPA în cadrul programului de cooperare transfrontalieră, calculată pe baza cheltuielilor publice eligibile, este stabilită la 19 559 062 EUR.

În exercițiul bugetar 2007, se poate angaja în cadrul liniei bugetare 13 05 03 o sumă maximă de 4 274 252 EUR.

În exercițiul bugetar 2008, se poate angaja în cadrul liniei bugetare 13 05 03 o sumă maximă de 7 302 563 EUR.

În exercițiul bugetar 2009, se poate angaja în cadrul liniei bugetare 13 05 03 o sumă maximă de 7 982 247 EUR.

2. Partea de contribuție națională de 3 451 599 EUR poate fi acoperită parțial din împrumuturi comunitare acordate de Banca Europeană de Investiții și prin alte instrumente de împrumut.
3. Valoarea maximă a asistenței comunitare și rata de cofinanțare corespunzătoare fiecărei axe prioritare din cadrul programului de cooperare transfrontalieră se stabilesc în conformitate cu paragrafele al doilea până la al cincilea ale prezentului alineat.

Valoarea totală a contribuției comunitare pentru axa prioritară „Dezvoltare economică și socială” se stabilește la 9 779 531 EUR și rata de cofinanțare corespunzătoare se stabilește la 85%.

Valoarea totală a contribuției comunitare pentru axa prioritară „Protecția mediului și pregătirea pentru situații de urgență” se stabilește la 5 085 356 EUR și rata de cofinanțare corespunzătoare se stabilește la 85%.

Valoarea totală a contribuției comunitare pentru axa prioritară „Promovarea schimburilor interpersonale” se stabilește la 2 738 269 EUR și rata de cofinanțare corespunzătoare se stabilește la 85%.

Valoarea totală a contribuției comunitare pentru axa prioritară „Asistență tehnică” se stabilește la 1 955 906 EUR și rata de cofinanțare corespunzătoare se stabilește la 85%.

4. Planul de finanțare corespunzător figurează în anexa II.

Articolul 4

Prezenta decizie este pusă în aplicare prin intermediul unui acord multianual de finanțare care urmează a fi încheiat între Comisie și Guvernul Serbiei. Acordul de finanțare vizează

elementele prevăzute la articolul 8 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 718/2007, fără a preciza cota care îi revine Serbiei din asistența comunitară acordată de IPA în cadrul programului de cooperare transfrontalieră, și acoperă perioada 2007-2009.

Articolul 5

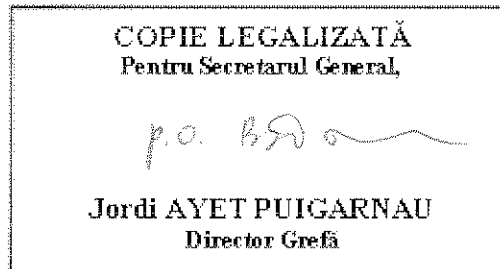
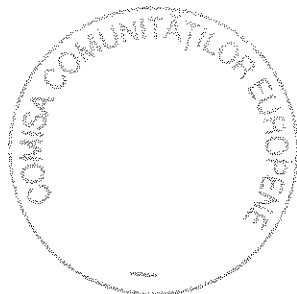
Orice finanțare publică acordată în cadrul programului de cooperare transfrontalieră este conformă cu normele de procedură și de fond aplicabile ajutoarelor de stat la data la care este acordată finanțarea publică și în conformitate cu articolul 90 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 718/2007.

Articolul 6

Prezenta decizie se adresează României.

Adoptată la Bruxelles, 27.3.2008.

Pentru Comisie
Danuta Hübner
Membru al Comisiei



ANEXA I

„Programul IPA de cooperare transfrontalieră România-Serbia”

ANEXA II

Plan de finanțare al „Programului IPA de cooperare transfrontalieră România-Serbia”

ROMANIA-SERBIA IPA CROSS-BORDER PROGRAMME

CCI: 2007 CB 16 IPO 005

EU CONTRIBUTION PER YEAR

Year	Budget*
2007	4,274,252
2008	7,302,563
2009	7,982,247
Grand Total 2007-2009	19,559,062

INDICATIVE FINANCIAL ALLOCATIONS BY PRIORITY AXIS

	1	2	3	4	For information	
	IPA	National Co-financing	Total funding (1)+(2)	EU Co-financing rate	EIB	Other
1 Economic & Social Development	9,779,531	1,725,799	11,505,330	85%		
2 Environment and Emergency Preparedness	5,085,356	897,416	5,982,772	85%		
3 Promoting "people to people" exchanges	2,738,269	483,224	3,221,493	85%		
4 Technical Assistance	1,955,906	345,160	2,301,066	85%		
TOTAL	19,559,062	3,451,599	23,010,661	85%		